

Starting in 2022, all Californians must recycle more of your organics waste (such as food scraps). Reducing organic waste in landfills =



less methane. Organics like food scraps, yard trimmings, paper, and cardboard make up half of what Californians dump in landfills. Organic waste in landfills emits methane, a climate super pollutant 84 times more potent than carbon dioxide and contributes greatly to climate change.

Bắt đầu từ năm 2022, tất cả người dân California phải tái chế nhiều chất thải Hữu Cơ hơn (chẳng hạn như thực phẩm thừa). Giảm chất thải hữu cơ trong các bãi chôn lấp có nghĩa là ít khí mê-tan hơn. Các loại vật chất hữu cơ như thức ăn thừa, đồ trang trí sân vườn, giấy và bìa cứng chiếm một nửa số lượng rác thải mà người dân California đổ vào các bãi rác. Chất thải hữu cơ trong các bãi chôn lấp thải ra khí mê-tan, một chất siêu ô nhiễm khí hậu mạnh gấp 84 lần so với khí cacbonic và góp phần lớn vào biến đổi khí hậu.

从 2022 年开始，所有加州人都必须回收更多有机垃圾（例如厨余垃圾）。减少垃圾填埋场的有机垃圾 = 减少甲烷。有机物，例如厨余垃圾、庭院垃圾、纸张和纸板，占加州填埋场垃圾的一半。垃圾填埋场的有机垃圾会排放甲烷，这是一种比二氧化碳强 84 倍的气候超级污染物，对气候变化有很大贡献。

**FOR MORE INFORMATION:
ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN:
如欲了解更多信息：**

**www.calrecycle.ca.gov/organics/slcp
www.MilpitasSanitation.com
email: MilpitasRecycles@ci.milpitas.ca.gov**



City of Milpitas

Senate Bill 1383

New California Recycling Law: Short-Lived Climate Pollutant Reduction Strategy

January 1, 2022

Dự Luật Thượng Viện 1383

Luật Tái Chế Mới của California: Chiến Lược Giảm Thiểu Ô Nhiễm Khí Hậu Trong Thời Gian Ngắn

Ngày 1 tháng 1 năm 2022

参议院法案 1383
加利福尼亚州新回收法：
短期气候污染物减排战略
2022年1月1日





California is requiring organic material (such as food scraps) be diverted away from landfills & surplus food be redirected to food insecure communities. How can you comply?

Starting January 1, 2022:

- All residents and businesses, including multi-family properties, will need to have organic waste collection services (Yard Trimmings & Food Scraps). Contact MSI to sign up for organics collection services today!
- Large grocery stores and food distribution businesses must donate edible food to food recovery organizations (such as food banks) with other food businesses starting food donations in 2024. To find out if you are required to donate excess edible food, visit: www.sccfoodrecovery.org.
- Non-compliance will lead to fines and penalties.



California đang yêu cầu các vật chất hữu cơ (chẳng hạn như thực phẩm thừa) không được phép đưa đến các bãi chôn lấp và thực phẩm dư thừa sẽ được chuyển đến những người bị thiếu ăn. Bạn có thể tuân thủ điều này như thế nào?

Bắt đầu vào ngày 1 tháng 1 năm 2022:

- Tất cả cư dân và doanh nghiệp trong Thành Phố Milpitas sẽ cần phải có dịch vụ thu gom rác hữu cơ (Dịch Vụ Trang Trí Sân Vườn & Đồ Ăn Thừa). Liên hệ với MSI để đăng ký các dịch vụ thu gom vật chất hữu cơ ngay hôm nay!
- Một số doanh nghiệp phải quyên góp thực phẩm ăn được cho các tổ chức thu hồi thực phẩm cùng với những doanh nghiệp khác bắt đầu từ năm 2024. Để tìm hiểu xem bạn có được yêu cầu quyên góp thực phẩm thừa ăn được hay không, hãy truy cập: www.sccfoodrecovery.org.
- Việc không tuân thủ sẽ bị phạt tiền và chịu các hình phạt.



加利福尼亚州要求将有机物（例如厨余垃圾）从垃圾填埋场转移，并将剩余食品重新分配给饥饿人群。您将如何遵守？从 2022 年 1 月 1 日开始：

- 米尔皮塔斯市的所有居民和企业都需要有机垃圾收集服务（庭院垃圾和厨余垃圾）。请立即联系 MSI 注册有机垃圾收集服务！
- 从 2024 年开始，某些企业必须向食品回收组织捐赠可食用食品。如欲了解您是否需要捐赠剩余可食用食品，请访问：www.sccfoodrecovery.org.
- 不遵守相关规定将可能面临罚款和处罚。



We can help! Contact MSI to start or improve your yard trimmings and food scraps collection services:

Chúng tôi có thể trợ giúp! Hãy liên hệ với MSI để bắt đầu hoặc cải thiện các dịch vụ trang trí sân vườn và thu gom thực phẩm thừa của bạn:

我们可以提供帮助！请联系 MSI 开始或改进您的庭院垃圾和厨余垃圾收集服务：

**408-988-4500 • email - info@MilpitasSanitation.com
website - www.MilpitasSanitation.com**